

Освобождаване от отговорност 2005: Европейска агенция за мрежова и информационна сигурност

1. Решение на Европейския парламент от 24 април 2007 г. относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност за финансовата 2005 г. (С6-0401/2006 - 2006/2168 (DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид окончателния годишен отчет на Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност за 2005 финансова година¹,
- като взе предвид доклада на Сметната палата за окончателния годишен отчет на Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност за 2005 финансова година² заедно с отговора на Центъра,
- като взе предвид препоръката на Съвета от 27 февруари 2007 г. (5711/2007 - С6-0080/2007),
- като взе предвид Договора за ЕО и по-специално член 276 от него,
- като взе предвид Регламент на Съвета (ЕО, Евратом) № 1605/2002 от 25 юни 2002 г. относно финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности³, и по-специално член 185 от него,
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 460/2004 от 10 март 2004 г. година за създаване на Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност⁴, и по-специално член 17 от него,
- като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 2343/2002 на Комисията от 19 ноември 2002 г. относно рамковия Финансов регламент за органите, посочени в член 185 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности⁵, и по-специално член 94 от него,
- като взе предвид член 71 и приложение V от своя правилник,
- като взе предвид доклада на Комисията по бюджетен контрол и становището на Комисията по заетост и социални въпроси (А6-0102/2007),

1. Освобождава директора на Европейската агенция за мрежова и информационна

¹ ОВ С 266, 31.10.2006 г., стр. 16.

² ОВ С 312, 19.12.2006 г., стр. 1.

³ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

⁴ ОВ L 77, 13.03.2004 г., стр.1.

⁵ ОВ L 357, 31.12.2002 г., стр. 72.

сигурност от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета на Центъра за 2005 финансова година;

2. Представя своите забележки в следващата по-долу резолюция;
3. Възлага на своя председател да предаде настоящото решение, както и резолюцията, която е неразделна част от него, на директора на Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност, на Съвета, Комисията и Сметната палата , и да осигури публикуването им в *Официален вестник на Европейския съюз* (серия L).

2. Решение на Европейския парламент от 24 април 2007 г. относно приключването на сметките във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност за финансовата 2005 година (С6-0401/2006 – 2006/2168(DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид окончателния годишен отчет на Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност за 2005 финансова година⁶,
 - като взе предвид доклада на Сметната палата за окончателния годишен отчет на Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност за 2005 финансова година⁷ заедно с отговора на Центъра,
 - като взе предвид препоръката на Съвета от 27 февруари 2007 г. (5711/2007 - С6-0080/2007),
 - като взе предвид Договора за ЕО и по-специално член 276 от него,
 - като взе предвид Регламент на Съвета (ЕО, Евратом) № 1605/2002 от 25 юни 2002 г. относно финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности⁸, и по-специално член 185 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 460/2004 от 10 март 2004 г. година за създаване на Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност⁹, и по-специално член 17 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 2343/2002 на Комисията от 19 ноември 2002 г. относно рамковия Финансов регламент за органите, посочени в член 185 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности¹⁰, и по-специално член 94 от него,
 - като взе предвид член 71 и приложение V от своя правилник,
 - като взе предвид доклада на Комисията по бюджетен контрол и становището на Комисията по заетост и социални въпроси (А6-0102/2007),
1. Отбелязва, че окончателният годишен отчет на Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност за финансовите 2004 г. и 2005 г. е, както следва:

Отчет за приходите и разходите за финансовата 2005 г.¹¹ (в EUR 1000)	
	2005

⁶ ОВ С 266, 31.10.2006 г., стр. 16.

⁷ ОВ С 312, 19.12.2006 г., стр. 1.

⁸ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

⁹ ОВ L 77, 13.03.2004 г., стр.1.

¹⁰ ОВ L 357, 31.12.2002 г., стр. 72.

¹¹ Подадени са данни само за 2005 г. поради факта, че това е новосъздадена агенция.

Приходи		
Субсидии от Комисията	4 400	
Целеви приходи		
Разни приходи		
Приходи общо а)	4 400	
Бюджетни разходи за финансовата година		
<i>Персонал - Дял I от бюджета</i>		
Плащания	-1 490	
Пренесени бюджетни кредити	-257	
<i>Администрация - Дял II от бюджета</i>		
Плащания	-453	
Пренесени бюджетни кредити	-1 065	
<i>Оперативни дейности - Дял III от бюджета (с изключение на целевите приходи)</i>		
Плащания срещу бюджетни кредити за плащания за финансовата година	-196	
Плащания срещу неизпълнени задължения към 31.12.2003 г.		
Пренесени бюджетни кредити	-790	
<i>Целеви приходи (Phare и трети страни)</i>		
Плащания		
Пренесени бюджетни кредити		
Разходи общо б)	-4 251	
Резултати за финансовата година (а-б)	149	
Пренесен баланс от предходната финансова година		
Бюджетни кредити от година N-1, пренесени и анулирани (недиференцирани кредити по дялове I и II)		
Неутрализиране на пренос от N-1 за дял III, във връзка с преминаването към диференцирани кредити:		
Суми за повторно използване от предходната финансова година, не използвани		
Възстановяване на Комисията		
Разлики в обменен курс		
Баланс за финансовата година	149	
<i>Източник: информация, подадена от Центъра – тази таблица обобщава данните, представени от агенцията в нейните годишни отчети.</i>		

2. Одобрява приключването на сметките на Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност за финансовата 2005 г.;
3. Възлага на своя председател да предаде настоящето решение на директора на Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност, Съвета, Комисията, Съда на Европейските общности, Сметната палата и Европейската инвестиционна банка, както и на националните и регионалните контролни органи на държавите-членки, и да осигури публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз* (серия L).

3. Резолюция на Европейския парламент от 24 април 2007 г., съдържаща забележките, които са неразделна част от решението за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност за финансовата 2005 г. (С6-0401/2006 – 2006/2168(DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид окончателния годишен отчет на Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност за 2005 финансова година¹²,
 - като взе предвид доклада на Сметната палата за окончателния годишен отчет на Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност за 2005 финансова година¹³ заедно с отговора на Центъра,
 - като взе предвид препоръката на Съвета от 27 февруари 2007 г. (5711/2007 - С6-0080/2007),
 - като взе предвид Договора за ЕО и по-специално член 276 от него,
 - като взе предвид Регламент на Съвета (ЕО, Евратом) № 1605/2002 от 25 юни 2002 г. относно финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности¹⁴, и по-специално член 185 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 460/2004 от 10 март 2004 г. година за създаване на Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност¹⁵, и по-специално член 17 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 2343/2002 на Комисията от 19 ноември 2002 г. относно рамковия Финансов регламент за органите, посочени в член 185 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности¹⁶, и по-специално член 94 от него,
 - като взе предвид член 71 и приложение V от своя правилник,
 - като взе предвид доклада на Комисията по бюджетен контрол и становището на Комисията по заетост и социални въпроси (А6-0102/2007),
- А. като има предвид, че Сметната палата декларира, че е получила основателни уверения, че годишният отчет за финансовата година, приключила на 31 декември 2005 г., е достоверен и че извършените операции са като цяло законосъобразни и редовни;

¹² ОВ С 266, 31.10.2006 г., стр. 16.

¹³ ОВ С 312, 19.12.2006 г., стр. 1.

¹⁴ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

¹⁵ ОВ L 77, 13.03.2004 г., стр.1.

¹⁶ ОВ L 357, 31.12.2002 г., стр. 72.

Общи бележки относно по-голямата част от агенциите на ЕС, за които се изисква индивидуално освобождаване от отговорност

1. Счита, че непрекъснато нарастващият брой на общностните агенции и дейностите на някои от тях като че ли не формират част от цялостната политическа рамка, че областта на компетенции на някои агенции не винаги отразява действителните потребности на Съюза и очакванията на гражданите, и отбелязва, че като цяло агенциите не винаги имат добра репутация, нито добри отзиви в печата;
2. Поради това приканва Комисията да определи цялостна политическа рамка относно създаването на нови общностни агенции и да представя анализ на разходите и ползите, преди да се създаде нова агенция, като непрекъснато следи да се избягва всяко дублиране на дейности с други агенции или с областта на компетенции на други европейски организации;
3. Приканва Сметната палата да дава становище по анализа на разходите и ползите, преди Парламентът да вземе решение;
4. Приканва Комисията да представя на всеки пет години анализ на добавената стойност на всяка съществуваща агенция; приканва всички заинтересовани институции, при отрицателна оценка на добавената стойност на дадена агенция, да предприемат необходимите мерки, като преформулират мандата на съответната агенция или я закрийт;
5. Предвид нарастващия брой регулаторни агенции, изразява съжаление, че преговорите по проекта на институционално споразумение за оперативната рамка на тези агенции все още не са приключили и приканва компетентните служби на Сметната палата и Комисията да направят всичко възможно за бързо сключване на такова споразумение;
6. Отбелязва, че бюджетната отговорност на Комисията налага необходимост от по-тясно обвързване на агенциите с Комисията; приканва Комисията и Съвета да вземат всички необходими мерки за предоставяне на блокиращо малцинство на Комисията в надзорните органи на регулаторните агенции до 31 декември 2007 г. и да предвидят такова малцинство от самото начало при създаването на нови агенции;
7. Приканва Сметната палата да добави към годишния си доклад допълнителна глава, посветена на всички агенции, подлежащи на освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета по отчетите на Комисията, така че да предостави много по-ясна представа за използването на средствата на ЕС от агенциите;
8. Припомня принципа, съгласно който всички общностни агенции, независимо дали субсидирани или не, подлежат на освобождаване от отговорност от Парламента във връзка с изпълнението на бюджета, дори и в случай, че в учредителните им актове са предвидени органи, които вземат решение за такова освобождаване от отговорност;
9. Приканва Сметната палата да извърши одит за добро финансово управление на всички агенции и да докладва за това пред съответните комисии на Парламента, включително Комисията по бюджетен контрол;

10. Отбелязва, че броят на агенциите непрекъснато расте и че, в съответствие с политическата отговорност на Комисията за функционирането на агенциите, която далеч надхвърля чисто логистичната подкрепа, е налице все по-голяма необходимост генералните дирекции на Комисията, които отговарят за създаването и наблюдението на агенциите, да разработят единен подход към агенциите; счита, че изграждането на структура, подобна на създадената от агенциите за координиране между заинтересованите генерални дирекции, би могла да бъде един прагматичен начин за постигане на напредък по установяването от Комисията на единен подход по всички въпроси, свързани с агенциите;
11. Приканва Комисията да подобри административната и техническата помощ за агенциите, като се отчита нарастващата сложност на административните правила и техническите проблеми на Общността;
12. Отбелязва липсата на дисциплинарни органи във всички общностни агенции и приканва службите на Комисията да вземат необходимите мерки за създаване на такъв механизъм;
13. Приветства значителните подобрения в координацията между агенциите на ЕС, които им позволяват да решават повтарящите се проблеми и правят сътрудничеството с Комисията и Парламента по-ефективно;
14. Счита, че мярката, предприета от редица агенции, за създаване на обща услуга за поддръжка, целяща да приведе компютърните системи за финансово управление в съответствие с тези на Комисията, трябва да се продължи и разшири;
15. Призовава агенциите да подобрят сътрудничеството си и съизмерването си с другите субекти в съответната област; насърчава Комисията да приеме мерките, които счита за необходими, за да подпомогне агенциите да подобрят репутацията си и да популяризират своята дейност;
16. Призовава Комисията да излезе с предложение за хармонизиран формат на ежегодното отчитане на агенциите и да разработи показатели за постигнатите резултати, което да позволи сравнение на ефикасността им;
17. Приканва агенциите в началото на всяка година да представят показатели за работата, по които могат да бъдат оценявани;
18. Приканва всички агенции все повече да използват цели, които са конкретни, измерими, постижими, реалистични и срочни (SMART), което би трябвало да доведе до по-реалистично планиране и постигане на целите;
19. Изразява съгласие със Сметната палата, че Комисията също носи отговорност за (финансовото) управление на агенциите; следователно, настоятелно приканва Комисията да наблюдава и при необходимост, да насочва и да подпомага ръководните органи на различните агенции, особено във връзка с правилното прилагане на тръжни процедури, процедури по прозрачност на назначенията, добро финансово управление (понижено разходване и завишено бюджетиране) и преди всичко, правилното прилагане на правилата относно рамката за вътрешен контрол;
20. Счита, че работните програми на агенциите трябва да отразяват техния принос от

оперативна и количествена гледна точка и че трябва да се отдели необходимото внимание на Стандартите на Комисията за вътрешен контрол;

Конкретни бележки

21. Отбелязва, че изпълнението на бюджета за финансовата 2005 г. бе белязано от нисък процент на кредитиране (70 %) и съществен процент на пренос (повече от 40 % като цяло и до 80 % за оперативните разходи) и че това положение до известна степен се дължи на проблеми, свързани с периода на създаване на агенцията и на факта, че е започнала дейност едва от втората половина на 2005 г.;
22. Отбелязва, че не е въведено управление, основано на дейности, въпреки че финансовият регламент на агенцията предвижда въвеждането му по модела, приложим при общия бюджет, с цел да се позволи упражняване на по-добър контрол върху изпълнението.